

VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT.
COMMISSION PERMANENTE DE CONTROLE LINGUISTIQUE.

Plenaire vergadering van 26 mei 1966
Séance plénière du 26 mai 1966.

AANWEZIG : De Heer [REDACTED], Voorzitter/Président.
PRESENTS :

De Heren [REDACTED]

Messieurs : [REDACTED] bres effectifs,

De Heer : [REDACTED], Inspecteur Generaal - Secrétaire.

Monsieur [REDACTED], Inspecteur Général - Secrétaire.

N. 1428.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht,

La Commission permanente de Contrôle lin-
guistique,

Gelet op het verzoek op 22 oktober 1965 ingediend (dossier nr. 1428), waarbij de Minister van Middenstand vraagt of de architecten, die de hoofdzetel van hun activiteit in een van de zes gemeenten, bedoeld bij artikel 7, van de wet van 2 augustus 1963, hebben, zich mogen laten inschrijven, naar keuze op een van de twee Raden der Orde ingesteld voor de provincie Brabant;

Vu la requête introduite le 22 octobre 1965 (dossier n° 1428), par laquelle le Ministre des Classes Moyennes demande si les architectes ayant le siège principal de leurs activités dans une des six communes visées à l'article 7, de la loi du 2 août 1963, peuvent se faire inscrire, au choix, à un des deux Conseils de l'Ordre créés pour la province de Brabant;

Gelet op de artikelen 53, § 1 en 54 § 2, van de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Vu les articles 53, § 1er, et 54, § 2 de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative;

Overwegende dat de Orde van de Architecten bij de wet van 26 juni 1963 is ingesteld; dat deze wet **autonome taalbe-**palingen bevat;

Considérant que l'Ordre des Archi-
tectes a été créé par la loi du 26 juin 1963; que cette loi comprend des disposi-
tions linguistiques autonomes;

Overwegende dat het karakter van openbare instelling niet ontkend kan worden aan de Orde van Architecten (vgl. Buttgenbach, Manuel de Droit administratif 1959 nr. 242);

Considérant que le caractère d'or-
ganisme de droit public ne peut être dénié à l'Ordre des Architectes (cfr. BUTTGENBACH, Manuel de Droit administratif, 1959, n° 242);

Overwegende dat de Orde der Archi-
tecten valt onder de toepassing van artikel 1, § 1, 1° van de wet van 2 augustus 1963;

Considérant que l'Ordre des Archi-
tectes tombe sous l'application de l'article 1er, § 1er, 1° de la loi du 2 août 1963.

Overwegende evenwel dat luidens artikel 1, § 1, 1° van de wet van 2 augustus 1963 deze wet toepasselijk is op de gecentraliseerde en gedecentraliseerde openbare diensten van de Staat, van de provinciën en van de gemeenten, voor zover zij inzake

Considérant cependant qu'aux ter-
mes de l'article 1er, § 1er, 1° de la loi du 2 août 1963, celle-ci est applicable aux services publics centralisés et décentralisés de l'Etat, des provinces et des commu-
nes, dans la mesure où ils ne sont pas

taalgebruik niet beheerst worden door een andere wet (vgl. advies van de Raad van State, Parlem. Bescheid. 331 (1961-1962) nr. 1, p. 11.);

régis au point de vue de l'emploi des langues, par une autre loi (cfr. avis du Conseil d'Etat, documents parlementaires, 331 (1961-1962) n° 1, p. 11).

Om deze redenen besluit :

Par ces motifs, décide :

ARTIKEL 1 : Onverminderd de centrale toepassing van artikel 57 van de wet van 2 augustus 1963 verklaart de Vaste Commissie voor Taaltoezicht zich onbevoegd.

ARTICLE 1er : Sans préjudice de l'application éventuelle de l'article 57 de la loi du 2 août 1963, la Commission permanente de Contrôle linguistique se déclare incompétente.

ARTIKEL 2 : Afschrift van dit advies zal gezonden worden aan de Minister van Middenland.

ARTICLE 2 : Copie du présent avis sera envoyée au Ministre des Classes Moyennes.

Gedaan te Brussel 26 mei 1966.

Fait à Bruxelles, le 26 mai 1966.

De Secretaris,

De Voorzitter/Le Président,

Le Secrétaire,



